



AFRICAN
NEWS
DIGEST

主 办
浙 江 师 范 大 学
非 洲 研 究 院
(非 洲 区 域 国 别 学 院)

非洲动态信息摘报

2024年
第九期
总第86期

封面人物：

布隆迪总统

埃瓦里斯特·恩达伊施米耶

本期推荐

- 津巴布韦与坦桑尼亚签署防御协议
- 卢旺达与世界银行合作推动私营部门发展
- 肯尼亚总统表示大学须坚持高标准的学术卓越
- 东非共同体呼吁协调财政政策以应对公共债务增加风险

● 非洲动态信息摘报小组 ●

主 管：浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

主 办：非洲研究院（非洲区域国别学院）研究生会

学术顾问：刘鸿武

主 编：徐 薇

执行主编：张晓洁 周逸楠

责任编辑：董海娟 蒋妍 周依钒 曾志芳

地 址：中国浙江省金华市迎宾大道 688 号

邮 箱：ias@zjnu.cn

网 址：<http://ias.zjnu.cn/xsgz/list.htm>

目 录

专家供稿

Spirit of Dar es Salaam reigns

达累斯萨拉姆精神盛行

政治动态 5

阿特克尔边境社区领导人签署决议以促进和平共处 5

索马里政府两名部长在紧张局势中辞职 7

南苏丹和平进程各方将在内罗毕恢复谈判 8

津巴布韦与坦桑尼亚签署防御协议 10

乌干达穆塞韦尼总统祝贺特朗普胜选 12

经济动态 14

东非共同体呼吁协调财政政策以应对公共债务增加风险 14

马拉维货币政策委员会：2025 年通胀率有望下降 16

卢旺达与世界银行合作推动私营部门发展 17

社会动态 19

穆塞韦尼总统获评“非洲检验医学学会先锋”荣誉称号 19

非洲人民应充分利用旅游业的潜力促进可持续发展 21

肯尼亚总统在桑布鲁主持马赛文化节	23
------------------------	----

教育动态	25
-------------------	-----------

肯尼亚总统表示大学须坚持高标准的学术卓越	25
----------------------------	----

非院动态

“同路人才是真朋友”——阿布贾论坛第五届会议圆满举行

浙师大国际人才交流专场活动圆满举行 我院邀请非洲多国学者参与

每月推荐

全球发展倡议下非洲海洋能源开发与中非合作

专家供稿

Spirit of Dar es Salaam reigns

达累斯萨拉姆精神盛行¹

Gert Grobler

Senior Research Fellow at the Institute of African Studies, ZJNU

The Consensus is a powerful response rejecting unilateralism and hegemonic practices in the world.

The Africa-China Dar es Salaam Consensus, which in essence represents the collective voice of the Global South, among others, calls on the international community to deepen development cooperation based on the principles of mutual respect, solidarity, win-win cooperation, openness, and common prosperity. It also focuses on the promotion of peaceful resolution of conflicts, and the need for respect of historical, cultural traditions and the national conditions of different nations.

In fact, through the Dar es Salaam Consensus, Africa and China have, in essence, agreed to firmly oppose the vestiges of colonialism and hegemony in all forms, and to support each other in safeguarding core interests and upholding the legitimate demands of developing countries. Furthermore, they have agreed to advocate dialogue as a means to bridge differences and cooperate in resolving international and regional issues, thereby safeguarding world peace and stability. This constructive approach augurs well not only for Africa and China but also for the entire Global South and further afield.

The essence of Africa-China cooperation is mutual benefit and common

¹ 本文作者系浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）高级研究员、南非前资深外交官，该文原发表于《中国与非洲》（CHINAFRICA）。

development, which underlies the Africa-China Dar es Salaam Consensus. Africa-China cooperation has never been and will never be a mere talk shop. With Africa's population expected to double by 2050, the continent's growing and young consumer market will, among others, be the main driver of global demand for consumer, education, health, technological and infrastructural products and services.

Despite many headwinds, trade between Africa and China jumped to a record level of \$282 billion in 2023, growing 11.1 percent from a year earlier, as a result of Beijing's growing push to boost imports from Africa. In supporting Africa by advancing integrated cooperation, China has also agreed to actively participate in the development of the African Continental Free Trade Area and to provide continued support to the secretariat of the AfCFTA toward the full implementation of this important initiative. The World Bank recently described the AfCFTA as a "game changer" which would create a single, continent-wide market that unites 54 countries with a combined population of 1.3 billion and GDP of \$3.4 trillion. Given the accelerated progress with the establishment of the AfCFTA, Chinese companies will find new opportunities as they explore and invest more in the African market and add fresh dynamism to the growing high-quality cooperation between Africa and China.

China's active participation in the development of the AfCFTA will boost global trade and create economic opportunities for the Global South.

While bringing tangible benefits to the African and Chinese peoples, Africa-China cooperation has also created more favorable conditions for international cooperation. The growing concrete cooperation between Africa and China in achieving their respective development goals is having an increasingly beneficial impact on building a fair and reasonable international order, maintaining a peaceful and secure global environment as well as building an open and inclusive world economy. There is thus a strong convergence of interests between the two sides to collaborate on issues of common interest, whether at the bilateral, regional or

multilateral level, which is the focus of the Africa-China Dar es Salaam Consensus.

This must be seen against the background of today's world that is facing multiple and complex challenges, as a result of which Africa and China are striving to strengthen unity and cooperation with other Global South countries, with a view to jointly tackling challenges and pushing for a more equal, just and rational international order. In this context, the implementation of the Global Security Initiative is increasingly relevant to global security and will continue to contribute to achieving peace and security worldwide. The GSI has, in fact, improved international and regional security dialogue and platforms.

The Africa-China partnership is a mutually beneficial endeavor with huge potential for future growth and there is no doubt that it will continue to evolve into a model of success for expanding Global South cooperation. When China-Africa cooperation thrives, Global South cooperation will also flourish. The Consensus implies that building on the solid foundation of a shared global political vision and accelerated economic cooperation toward an Africa and China community of shared future, it also creates a strategic opportunity to cement a new stepped-up form of Global South collaboration which provides hope and inspiration to the developing world.

As a developing country, China is naturally an emerging political and economic force in the Global South. China has consistently stood in solidarity with fellow developing countries, through thick and thin, and continues to safeguard the shared interests of developing countries.

The far-reaching achievements of China's social and economic transformation have inspired many countries in Africa to learn and borrow best practices from China. It is also a fact that most Global South countries are highly receptive to China's experience of development, which serves as a model for many developing countries.

Africa and China therefore look forward, as stated in the Consensus, to working with the international community to deepen the solidarity, cooperation and the alignment between international initiatives. In this regard it is vital to promote the United Nations' 2030 Agenda for Sustainable Development and the African Union's Agenda 2063, enhance high-quality Belt and Road Initiative cooperation, implement the Global Development Initiative, the Global Security Initiative and the Global Civilization Initiative, in order to open a new chapter in global development and modernization toward the achievement of common prosperity.

A further development of major significance in the Global South is the expanding BRICS partnership of emerging economies and developing countries. BRICS continues to give concrete and practical content to the core principle on which it was founded, namely one of shaping an international order that is fairer, just, inclusive, equitable and representative. BRICS is fast evolving into a champion of the needs and concerns of the peoples of Africa and the Global South.

Africa therefore strongly values the commendable approach adopted by the Africa-China Dar es Salaam Consensus, which undoubtedly strongly resonates with a large part of the international community, and demonstrates the legitimate demand of Africa and China to defend their sovereignty, security and development interests. The Consensus represents a powerful response in rejecting unilateralism and hegemonic practices, and in addressing global peace and the plight of the poor and marginalized in the world.

政治动态

阿特克尔边境社区领导人签署决议以促进和平共处

(原题: Win for regional peace as Ateker Border Community Leaders sign Resolutions to enhance peaceful co-existence)

来源: 东非共同体 (EAC), 当地时间: 11 月 2 日

童瑶译 周依钺校

原文链接: <https://www.eac.int/press-releases/154-peace-security/3209-win-for-regional-peace-as-ateker-border-community-leaders-sign-resolutions-to-enhance-peaceful-co-existence>



2024 年 11 月 1 日, 由肯尼亚的图尔卡纳 (Turkana)、乌干达的卡拉莫琼 (Karamojong) 以及南苏丹的托波萨 (Toposa) 和迪丁加 (Didinga) 加组成的阿特克尔 (Ateker) 边境社区领导人签署了一份联合决议, 旨在促进和平共处、加深文化联系, 并友好解决社区间的问题。

在此次于乌干达莫罗托 (Moroto) 举行的高级别会议上, 阿特克尔边境社区领导人同意支持政府动员社区参与裁军进程, 因为他们认识到社区内的非法枪支极大程度上加剧了边境地区的不安全状况。领导人决定使用保守的和替代性争议解决机制来管理和解决社区层面的冲突, 并同意建立联合资源管理委员会, 以解决资源稀缺问题, 防止社区之间由于资源引发冲突。

领导人进一步敦促肯尼亚和乌干达政府优先签署资源共享协议, 确保公平获取和使用共享资源, 惠及边境社区。他们敦促各国政府优先建设道路、市场、屠宰场和其他必要的基础设施。

乌干达第一副总理兼东非共同体事务部长丽贝卡·阿利特瓦拉·卡达加

（Rebecca Alitwala Kadaga）博士在开幕式上重申了乌干达政府对实施东非共同体第一次和平决议（the East African Community's first peace caravan）的承诺，并介绍了政府为改善基础设施和保障安全所采取的措施。

肯尼亚东非共同体、干旱和半干旱地区（ASALs）及区域发展秘书长比阿特丽斯·莫·阿斯库尔（Beatrice Moe Askul）回顾了肯尼亚政府在图尔卡纳（Turkana）和西波科特（West Pokot）边境社区实施的项目，并强调了对这些社区冲突动态和适应机制的持续研究。

南苏丹东赤道州州长、东非共同体事务部长路易斯·洛邦·洛乔雷（Louis Lobong Lojore）强调，经济合作是重中之重，呼吁加强跨境贸易和基础设施发展，特别是关于水和牧场等共享资源。

东非共同体副秘书长安德烈亚·阿格·阿里克·马卢埃斯（Andrea Aguer Ariik Malueth）指出，会议中作出的决定需要有一个明确的时间表，以简化协调，并敦促边境社区允许基础设施发展，以促进该地区的经济和社会发展。

索马里政府两名部长在紧张局势中辞职

(原题: Somalia: Two Ministers Resign From Somalia's Government Amid Tensions)

来源: 谢贝利媒体网络 (Shabelle Media Network), 当地时间: 11月4日

刘怡然译 蒋妍校

原文链接: <https://shabellemedia.com/two-ministers-resign-from-somalias-government-amid-tensions/>



2024年11月3日, 索马里联邦政府的两名部长辞职, 他们称是因为联邦政府的计划加剧了与地方政府, 尤其是朱巴兰和邦特兰的紧张局势。

宣布辞职的是规划与国际合作部副部长阿卜迪拉希德·吉雷·卡林勒 (Abdirashid Jire Qalinle) 和教育部副部长艾哈迈德·伊斯曼·易卜拉欣·达卡雷 (Ahmed Isman Ibrahim Daqare)。两位部长都来自朱巴兰州, 该州在各种治理和安全问题上与联邦政府存在分歧。

在辞职声明中, 两位部长指控联邦政府的行为可能会导致进一步的分歧, 这些行为包括他们所称的“非法协议”和对反青年党行动资金的管理不善。他们对联邦政府对待地方政府的态度表示担忧, 认为这可能会逐渐升级为暴力冲突。

部长卡林勒表示: “目前联邦政府的发展轨迹不仅对和平不利, 而且有违国家统一。”这反映了他对中央政府政策的深深的不满。

此次政治动荡发生之际, 索马里正努力应对内部安全威胁, 并在联邦与州关系中面临有效治理的持续挑战。辞职事件在社交媒体和政届引发了关于现任总统哈桑·谢赫·马哈茂德(Hassan Sheikh Mohamud)领导的政府稳定性的讨论。

评论员指出, 两位部长的辞职可能反映了政府内部普遍存在不满情绪, 尤

其是那些来自认为被边缘化或受到中央权力过度干预威胁地区的人士。这一事件凸显了联邦政府与索马里半自治地区间脆弱的权力平衡和持续的紧张关系。

政府尚未对辞职和两位部长的指控做出官方回应。然而，这一事件暴露了索马里在试图巩固统治、应对安全威胁、以及处理微妙的联邦关系时所面临的挑战。

南苏丹和平进程各方将在内罗毕恢复谈判

(原题: Parties in S. Sudan's peace process to resume talks in Nairobi)

来源: 首都广播电台网 (Capital FM), 当地时间: 11月7日

尹开阳译 曾志芳校

原文链接: <https://www.capitalfm.co.ke/news/2024/11/parties-in-s-sudans-peace-process-to-resume-talks-in-nairobi/>



参与南苏丹和平进程的各方同意在内罗毕 (Nairobi) 恢复调解, 以解决悬而未决的问题。该协议是在南苏丹朱巴 (Juba) 举行的图迈尼倡议 (the Tumaini Initiative) 和平进程高级别双边会议上, 由威廉·鲁托总统 (William Ruto) 和萨尔瓦·基尔·马亚尔迪特总统 (Salva Kiir Mayardit) 达成的。南苏丹第一副总统里克·马查尔 (Riek Machar) 也出席了会议。

两国领导人就双方已对九项协议达成一致表示赞赏。为了完成调解进程, 两位领导人指示调解团队重新集结, 并在两周内解决悬而未决的问题。鲁托总统表示, 令人鼓舞的是, 政府和反对派之间的分歧得以弥合, 为一个可持续和平与繁荣的新时代铺平了道路。

他们还同意将政府间发展权威组织（ Intergovernmental Authority on Development ， IGAD ）纳入这一进程，以便动员整个地区并争取国际社会的支持，促进区域内外的政治善意。

关于双边关系，他们指出，肯尼亚和南苏丹有着深厚的历史渊源，基于兄弟纽带上的情谊，双方致力于加强双边关系。双方还同意召开由南苏丹主办的第二届合作联合委员会（ Joint Commission for Cooperation， JCC ）会议，审查商定合作领域的进展情况。

在基础设施建设方面，特别是 11 公里长的纳达帕尔（ Nadapal ）至纳科多克(Nakodok)公路建设问题，两国元首指出，这是一项重要的跨境基础设施，对于促进两国之间的贸易和人员流动至关重要。这条道路不仅有助于促进两国经济，还将加强两国之间的联系。

肯尼亚已获得世界银行的融资安排，该融资预计将于 2024 年 11 月 8 日到位。双方领导人指示负责道路建设的部长与位于内罗毕的世界银行区域办事处立即展开讨论，并就未来的行动方向达成一致。

津巴布韦与坦桑尼亚签署防御协议

(原题: Zimbabwe, Tanzania Sign Defence Pact)

来源: 先驱报 (The Herald), 当地时间: 11月8日

作者: Columbus Mabika, 张媛慧译 蒋妍校

原文链接: <https://www.herald.co.zw/zim-tanzania-sign-defence-pact/>



11月7日, 津巴布韦国防部长奥帕·穆钦古里-卡希里 (Oppah Muchinguri-Kashiri) 与坦桑尼亚部长斯特戈梅纳·劳伦斯·泰克斯 (Stergomena Lawrence Tax) 在达累斯萨拉姆签署了关于国防和安全合作的谅解备忘录 (Memorandum of Understanding between Defence), 该协议是第44届南共体峰会 (the 44th SADC Summit) 期间所讨论的后续行动, 旨在提升区域安全。

谅解备忘录的部分条款包括培训交流计划, 该计划将使两国在军事情报、联合军事演习、军事体育、社会和文化活动以及军事技术的交流与转让等领域展开合作。此外, 谅解备忘录将允许两国将进行联合研究、开发和生产军事硬件和装备, 以促进两国国防工业的合作。

穆钦古里-卡希里部长在会议上表示, 津坦双边关系始于反殖民主义时期, 7日的会议是两国双边关系史上的一个里程碑, 这表明了双方对两国友好关系的重视。她还谈到: “在2014年我们已经为已故总统朱利叶斯·姆瓦利穆·尼雷尔 (Julius Mwalimu Nyerere) 和解放战争委员会主席哈希姆·姆比塔 (Hashim Mbita) 上校等授予穆胡穆塔帕 (Munhumutapa) 皇家勋章 (津巴布韦政府授予外国公民的最高荣誉), 我们会永远铭记尼雷尔总统强力领导下的政府与人民在为我们争取独立的斗争中所作出的巨大贡献与牺牲, 并对坦桑尼亚继续支持津巴布韦巩固独立主权和领土完整表示感激。” 在坦桑尼亚举行的第

39 届南部非洲发展共同体国家元首和政府首脑峰会上，该区域集团同意将每年的 10 月 25 日定为反制裁行动日。

在全球安全问题上，穆钦吉里-卡希里部长表示，全球安全环境的发展仍然令人担忧，大国和强国之间的紧张局势日益加强。她说：“如果任由局势升级，乌克兰战争有可能引发第三次世界大战。这场战争对小国的经济产生了负面影响，但可喜的是，金砖国家正在崛起，挑战美国和其他西方国家的全球霸权地位。”

泰克斯部长在会议上表示，“我们作为南部非洲发展共同体和非盟（African Union）的成员，对诸如恐怖主义、跨境犯罪、人口贩卖和环境危机等这些全球问题负有共同的责任。在应对这些复杂的挑战时，没有一个国家能够单独解决，只有通过合作、共享资源和协调策略，我们才能有效保护我们的人民和主权。”

乌干达穆塞韦尼总统祝贺特朗普胜选

(原题: Uganda: Museveni Congratulates Trump On Election Win)

来源: 尼罗河邮报 (Nile Post), 当地时间: 11月8日

作者: Hakim Kanyere, 千兆莹译 董海娟校

原文链接: <https://nilepost.co.ug/news/225825/museveni-congratulates-trump-on-election-win>



穆塞韦尼总统 (Museveni) 向在 2024 年美国大选中获胜的唐纳德·特朗普 (Donald Trump) 表示祝贺。在穆塞韦尼官方 X 账号分享的消息中, 他对在特朗普领导下乌干达和美国加强合作的可能性持乐观态度。穆塞韦尼将特朗普的胜利描述成在 2024 年 11 月 8 日实现的一个“历史性胜利”, 并且赞扬他在普选和选举人团 (Electoral College) 中的成功。他强调, 特朗普的胜利是“真正反映了大多数美国公民的意愿”, 并重申乌干达准备与新政府开展“互利共赢的合作”。“我们, 热爱自由的乌干达人民, 期待和贵国政府开展互利共赢的合作。”穆塞韦尼写道, 并以祝愿两国间的和平与合作为结束语。

这封来自乌干达总统的贺信表明这个国家对于即将上台的美国政府的积极姿态, 进一步巩固乌干达与美国保持牢固外交关系的承诺。坎帕拉的观察家们将穆塞韦尼的声明看作探索经济发展、安全和地区稳定等领域合作的机会, 尤其是两个国家都面临全球动态局势的变化。自 1986 年掌权以来, 穆塞韦尼总统已经和各届美国政府开展合作, 而每一届政府对待非洲事务都采取独特的方法策略。此次声明也可视为乌干达重申其作为关键区域盟友地位的战略举措。凭借其在维护和平方面的重大影响力和贡献, 乌干达长期以来一直都是美国在地区安全和反恐主义事务上的重要合作伙伴。

随着全球社会都在关注美国领导人的更迭, 穆塞韦尼总统的声明强调了乌

干达渴望和华盛顿维持牢固外交关系。他的话反映了乐观态度即将上任的特朗普政府就共同利益进行接触，特朗普政府将在明年 1 月就任。特朗普 2024 年大选的胜利，与他 2016 年的获胜相似，吸引了全球的目光，促使各国领导人与这个新政府并肩作战。乌干达是率先公开表达对特朗普重新领导下未来关系积极展望的国家之一。

经济动态

东非共同体呼吁协调财政政策以应对公共债务增加风险

(原题: EAC calls for harmonised financial policy amid growing public debt)

来源: 布隆迪时报 (Burundi Times), 当地时间: 11 月 4 日

马金龙译 曾志芳校

原文链接: <https://www.burunditimes.com/eac-calls-for-harmonised-financial-policy-amid-growing-public-debt/>



东非共同体货币事务委员会 (East African Community Monetary Affairs Committee) 主席、南苏丹央行行长詹姆斯·阿里卡·加朗 (James Alic Garang) 表示, 各成员国需要采取协调统一的方法, 以获得优惠待遇。

加朗指出, 债务问题并非某一国家能单独解决。他认为, 如果东非共同体各国作为一个整体采取行动, 就能获得这种方式带来的优惠待遇, 这将是未来的前进方向。

该呼吁发表之际, 国际货币基金组织 (IMF) 警告各国采取果断行动, 控制快速增长的公共债务。根据国际货币基金组织的预测, 全球公共债务预计将超过 100 万亿美元, 包括非洲国家在内的许多国家面临高债务压力的风险。

在非洲, 尤其是新兴市场和发展中经济体, 国际货币基金组织建议各国应优化政府支出结构, 特别是削减庞大的工资支出, 同时保护公共投资以减少对产出的负面影响。目前, 非洲国家面临显著的债务负担, 有 30 多个国家有债务压力迹象, 或陷入债务困境的可能。

根据 IMF 的数据，布隆迪的政府债务在东非国家中最高，占其 GDP 的 86%，其次是刚果民主共和国（11%）、肯尼亚（69%）、卢旺达（71%）、南苏丹（56%）、坦桑尼亚（47%）和乌干达（51%）。

东非共同体货币事务委员会指出，政策制定者面临多重挑战，其中包括 2024 年区域增长率预计为 3.6%，整体增长较低且不均衡，尽管预计明年将小幅回升至 4.2%。

加朗强调，目前的融资条件依然紧张，贫困、机会有限和治理薄弱等复杂因素相互交织，加上生活成本增加及短期宏观经济调整带来的困难，正在加剧社会的不满情绪。

在非洲，国家债务水平现已高于新冠疫情前的 61%。根据世界银行的数据，非洲的债务结构发生了显著变化：双边债务占比从 2000 年的 52% 降至目前的 27%，而商业债务占总债务的比例已从 2000 年的 20% 增至 43%。

马拉维货币政策委员会：2025 年通胀率有望下降

(原题: MPC forecasts inflation decline in 2025 despite Q3 hike)

来源: 马拉维 24 新闻 (Malawi 24 News), 当地时间: 11 月 8 日

作者: Archangel Nzangaya, 吴鸿浩译 蒋妍校

原文链接: <https://malawi24.com/2024/11/08/mpc-forecasts-inflation-decline-in-2025-despite-q3-hike/>



马拉维货币政策委员会 (Monetary Policy Committee, 以下简称“委员会”) 报告称, 2024 年第三季度通胀率显著上升, 主要原因是食品价格飙升。然而, 委员仍持乐观态度, 预测 2025 年通胀率将大幅下降。

马拉维整体通胀率上升至 33.9%, 高于第二季度的 32.8%。其中, 食品通胀飙升至 42.5%, 而非食品通胀相对稳定, 保持在 22.3%。

在政策评审会议后, 委员会主席威尔逊·班达 (Wilson Banda) 表示, 尽管当前通胀率激增, 委员会预测 2024 年全年通胀率平均为 32.5%, 并预期 2025 年会大幅下降。

威尔逊将预计的通胀下降归因于支持性的货币政策立场、改善的气候条件和有利的基数效应。然而, 委员会对货币供应的快速增长表示担忧, 认为这对通胀前景构成风险。

对此, 委员会决定将本币存款的流动性准备金 (the Liquidity Reserve Requirement, LRR) 比率上调 125 个基点至 10.0%, 同时将政策利率维持在 26.0%, 将伦巴第 (Lombard) 利率维持在比政策利率高 20 个基点的水平。外币存款的流动性准备金比率维持在 3.75% 不变。

委员会指出, 尽管通胀仍处于高位, 但由于有利的基期效应, 从 2024 年第

四季度开始，通胀率很有可能放缓。

委员会还表示，货币供应量持续大幅增长，对通胀前景构成风险。对此，委员会认为，通过提高国内存款准备金率来收紧货币供应量，将减缓货币供应量增长压力，并在中短期内助力预期的通胀减速过程。

卢旺达与世界银行合作推动私营部门发展

(原题: Rwanda, World Bank collaborate to grow private sector)

来源: 卢旺达新时报 (*The New Times Rwanda*) , 当地时间: 11 月 13 日

作者: Aurore Teta Ufitiwabo, 刘少杰译, 周依钊校

原文链接: <https://www.newtimes.co.rw/article/21809/news/rwanda/rwanda-world-bank-collaborate-to-grow-private-sector>



11 月 13 日，卢旺达总理爱德华·恩吉伦特（Edouard Ngirente）会见世界银行集团非洲地区新任执行董事（World Bank Group's Executive Director for Africa）扎劳·基布韦（Zarau Kibwe），双方就加强合作以支持卢旺达私营部门发展议题进行了讨论。

基布韦对与恩吉伦特的会晤表示肯定，认为双方进行了富有成效的讨论。基布韦表示，讨论主要集中在世界银行如何支持卢旺达扩大私营部门，包括实施第二个国家经济转型战略。双方的目标是推动私营部门发展、创造就业机会并提升国内收入动员能力。

基布韦称赞卢旺达在使用世界银行资金方面的良好记录，并表示，卢旺达不仅在项目实施上表现出色，还取得了显著成效，是该地区其他国家的榜样。

基布韦还指出，未来多个项目正在规划中，其中农业是重点支持领域之一。他表示，农业作为卢旺达的主要就业来源，为年轻人提供了大量就业机会，因此双方希望在农业方面提供更多支持。

卢旺达财政与经济规划部长优素福·穆朗加（Yusuf Murangwa）表示，世界银行官员此次到访卢旺达是为了发布《通往可持续和包容性增长之路》（Pathways to Sustainable and Inclusive Growth）报告。该报告旨在推动包容性经济增长，创造优质就业机会，扩大卢旺达人在经济中的参与度。

社会动态

穆塞韦尼总统获评“非洲检验医学学会先锋”荣誉称号

(原题: President Museveni Recognized as ASLM Champion for Improving Health Laboratory Services in Africa)

来源: 乌干达广播公司 (ubc.go.ug), 当地时间: 11月5日

余诗影译 周依钊校

原文链接: <https://ubc.go.ug/2024/11/05/president-museveni-recognized-as-aslm-champion-for-improving-health-laboratory-services-in-africa/>



非洲检验医学学会 (African Society for Laboratory Medicine, ASLM, 以下简称学会) 近日授予乌干达总统约韦里·卡古塔·穆塞韦尼 (Yoweri Kaguta Museveni) “非洲检验医学学会先锋”荣誉称号, 以表彰其在推动非洲卫生检验服务方面的杰出贡献。

在科特迪瓦阿比让 (Abidjan, Ivory Coast) 举行的诊断学特别会议上, 卫生部常务副部长达伊娜·阿特温 (Daina Atwine) 博士代表穆塞韦尼总统领取了该奖项, 并与卫生服务总干事亨利·姆韦贝萨 (Henry Mwebesa) 博士以及实验室服务专员苏珊·纳巴达 (Susan Nabadda) 博士共同出席了授奖仪式。

以下是由学会首席执行官恩科比尔·恩德洛武 (Nqobile Ndlovu) 宣读的穆塞韦尼总统的获奖致辞: “学会荣幸地表彰非洲杰出人物之一——约韦里·卡古塔·穆塞韦尼总统阁下, 授予其‘非洲检验医学学会先锋’荣誉称号, 以表彰他在提升非洲卫生检验服务方面的贡献。穆塞韦尼总统秉持大胆的愿景与坚定的泛非主义理念, 以非盟《2063年议程》(the African Union’s Agenda 2063) 和《2030年全球议程》(the Global Agenda 2030) 为指导, 展示了卓越的领导能力和坚定的承诺, 致力于改善乌干达乃至整个非洲大陆的总体卫生服务和实

验领域。”

穆塞韦尼总统的主要贡献包括：

1.始终站在非洲联盟疾控中心（CDC）创立和发展的前沿，秉持“非洲问题非洲解决”的信念。

2. 作为多部门国家工作组主席，积极领导乌干达抗击国内疫情。

3. 在新冠疫情期间，亲自主持全国应对工作。

4. 在抗击艾滋病方面，在新冠疫情前便在国际上展现了领导力。

5. 在其支持下，乌干达成为撒哈拉以南非洲首个设立世界卫生组织结核病国家参考实验室（Supra National Reference Laboratory，SRL）的国家。

6. 在其领导下，乌干达大力投入实验室诊断、校准、生物安全和生物安保能力建设，并不断扩大生物医学工程师、实验室技术人员和科学家的培训规模。

7. 在其指导下，乌干达实验室系统已具备发现和控制对国际公共卫生构成威胁的病原体的能力。

8. 学会与非盟疾控中心认可其在促进非洲实验室行业发展、提升疫情防范及管理能力方面的突出贡献等。

非洲人民应充分利用旅游业的潜力促进可持续发展

(原题: Africans Urged to Adequately Use Tourism Potential for Sustainable Development)

来源: 埃塞俄比亚通讯社 (Ethiopian News Agency, ENA), 当地时间: 11 月 6 日

彭宝仪译 董海娟校

原文链接: https://www.ena.et/web/eng/w/eng_5411770



11 月 6 日, 2024 年非洲欢庆纪念日 (Africa Celebrates) 在亚的斯亚贝巴的非洲大厅拉开帷幕。非洲欢庆纪念日是一项年度活动, 旨在通过教育、艺术、文化和技术连接非洲, 从而助力非洲大陆的发展和繁荣。通过非洲产品展览、商业和投资论坛、旅游和其他活动, 为期 4 天的 2024 非洲欢庆纪念日将向非洲国家大使、经济学学者、媒体专业人士、旅游演员等人员重点推广非洲艺术、文化、遗产、技术和商业。

埃塞俄比亚旅游部长萨拉玛维·卡萨 (Selamawit Kasa) 在会上表示, 非洲具有旅游潜力, 可以成为具有全球竞争力的独特目的地。非洲可以通过旅游促进经济增长和繁荣。旅游业也通过加强人与人之间的联系, 在加速经济增长方面发挥着重要作用。“组织像‘非洲欢庆纪念日’这样的活动无疑将提高非洲大陆以及埃塞俄比亚的知名度, 展示我们的文化产品, 提供并设定一条释放未开发潜力的道路。”

此外, 部长敦促将非洲的历史文化遗产作为旅游景点, 最终实现一个和平、团结和繁荣的非洲。作为泛非主义的发源地, 埃塞俄比亚已准备好通过合作挖掘旅游潜力。“埃塞俄比亚是会展及奖励旅游 (Meeting、Incentive、

Convention、Exhibition，MICE）的目的地，是非洲充满活力的外交中心，而亚的斯亚贝巴则是会展及奖励旅游的经典目的地。”

非洲欢庆纪念日总经理雷西·莫佐（Lexi Mojo）表示，非洲欢庆纪念日是一项年度活动，其主要目标是加强非洲人民之间的贸易交流和文化联系，以实现非洲大陆的繁荣。

泛非贸易和工业委员会总干事卡布·格纳（Kibur Gena）表示，创意艺术产业在全球拥有 2.5 万亿美元的市场和 5000 万个工作岗位。然而，非洲目前在创意和艺术方面的支出不到其年度预算的 0.03%，非洲需要更多地关注创意艺术产业。

布隆迪驻埃塞俄比亚大使威琳·亚米图瓦（Willine Yamituwe）表示，非洲人民应该加强团结和相互理解，利用文化、历史和遗产促进经济发展。“‘非洲欢庆纪念日’不仅仅是一个节日，更是国际盛会，旨在促进非洲的多样性统一。我们聚集在这里共享我们的文化、艺术、故事，最重要的是我们的遗产。”

肯尼亚总统在桑布鲁主持马赛文化节

(原题: Kenya: President Ruto to Preside Over Maasai Cultural Festival in Samburu)

来源: 首都广播电台网 (Capital FM), 当地时间: 11 月 8 日

作者: Sharon Resian, 葛佳馨译 曾志芳校

原文链接: <https://www.capitalfm.co.ke/news/2024/11/president-ruto-to-preside-over-maasai-cultural-festival-in-samburu/>



肯尼亚总统威廉·鲁托 (William Ruto) 在桑布鲁郡 (Samburu County) 主持第二届马赛文化节, 该节日旨在庆祝马赛人的传统习俗和生活方式。

文化节于 11 月 6 日在桑布鲁国家公园开幕, 其间举行各种文化活动, 包括传统舞蹈、音乐、故事、手工艺品和美食, 为观众提供沉浸式的马赛文化体验。该活动由纳罗克 (Narok)、卡贾多 (Kajiado) 和桑布鲁 (Samburu) 郡县政府联合“马赛经济集团” (Maa Economic Bloc) 组织, 活动由三位郡县长——帕特里克·恩图图 (Patrick Ntutu)、约瑟夫·奥勒·伦库 (Joseph Ole Lenku) 和乔纳森·拉蒂·莱莱利特 (Jonathan Lati Lelelit) 领导, 旨在强调各郡的统一与团结。

纳罗克郡县长恩图图表示, 此文化节的举办体现了宪法第 11 条文化遗产政策的愿景, 该条款承认文化是国家基础和肯尼亚人民的文明累积。“马赛文化周 (The Maa Cultural Week) 不仅是一场庆祝活动, 它更是一个保护我们传统习俗的机会, 从语言、服装到音乐、舞蹈和口述历史, 确保它们在世代相传中保持生机与活力。”

该节日构建了一个年度性、为期一周的平台，旨在庆祝马赛文化的多样形式，为公开表演、创意制作和展览提供空间。它不仅提升了人们对马赛语群丰富文化遗产的认知，还创造了交流机会，并鼓励当地和国际涉众之间的友好合作。

通过强调文化在发展中的重要性，这一节日旨在推动社会各界在文化传播方面增加资源投入，并加强中央和郡县政府之间的合作。文化和创意产业是社会经济发展的关键，有助于提高社会凝聚力、吸引外资、促进旅游业、增进就业和创收。

此类节日是肯尼亚社群庆祝、保存和传承其文化遗产的重要平台，其以最少的商业化干预，培养当地社群的文化自豪感和团结精神。

教育动态

肯尼亚总统表示大学须坚持高标准的学术卓越

(原题: Kenya: Universities Must Uphold the High Standard of Academic Excellence — Ruto)

来源: 首都广播电台网 (Capital FM), 当地时间: 11月5日

金霄译 董海娟校

原文链接: <https://www.capitalfm.co.ke/news/2024/11/universities-must-uphold-the-high-standard-of-academic-excellence-ruto/>



威廉·鲁托总统(William Ruto)表示, 大学必须坚持最高标准的学术卓越, 因为大学是肯尼亚人力资本开发的引擎。大学还应注重伦理和道德发展, 使教育成为促进改革的工具, 而不仅仅是获取文凭的手段。

11月5日鲁托在内罗毕国宾馆向肯尼亚国家情报与研究大学(National Intelligence and Research University)和肯尼亚伊斯兰大学(Islamic University of Kenya)颁发特许状时说道: “我期待这两所大学能够秉持诚信和奉献的精神, 承担起责任, 努力提高社会的包容性, 让社会各阶层都受益。虽然政府赞许提升公立大学基础设施和设备的努力, 但必须保证质量不受损害, 并确保毕业生受过良好培训, 有造福国家的能力。”

鲁托表明: “在我国发展的现阶段, 大学必须使教育与培训和国家、地区和全球发展目标保持一致。我们希望有一个可靠、可及、负担得起且尽可能高标准的教育系统。” 肯尼亚政府在教育领域投入了大量资源, 是因为教育能促进社会公平, 让每个年轻人都有机会获得新生。

此外, 鲁托总统指出, 肯尼亚面临着恐怖主义和网络威胁等复杂的安全挑

战，因此向国家情报研究大学颁发特许状恰逢其时。高标准培训情报和安全专业人员对于确保肯尼亚的安全至关重要。他接着说道：“我认为这一特许状既是对学术卓越的承诺，也是对国家安全与稳定的重大投资。”他希望该大学能够将其学术和研究计划与《2030 年愿景》(Vision 2030)和《自下而上的经济转型议程》(the Bottom-Up Economic Transformation Agenda) 相结合，从而支持肯尼亚的数字议程。国家情报研究大学不仅将是一个学习中心，还将是研究和创新中心，使肯尼亚在地区和全球安全议程中保持领先地位。

关于肯尼亚伊斯兰大学，鲁托总统表示，在一个经常因种族、民族和宗教而分裂的世界中，该大学还将肩负起作为团结、凝聚与和平共处灯塔的重任。

鲁托总统告诉两所大学的所有利益相关者，大学特许状意味着要致力于通过高质量的研究和创新来推动社会进步。总统说道：“我鼓励你们在教学和研究方面追求卓越成就，培养能够推动国家转型的专业人才。”

最后，鲁托总统呼吁大学和企业携手合作，为未来的工程师装备知识和技能，以满足肯尼亚的发展需求。

非院动态

“同路人才是真朋友”——阿布贾论坛第五届会议圆满举行¹

浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

2024 年 11 月 6 日，由浙江师范大学非洲研究院和尼日利亚古绍研究所主办的阿布贾论坛第五届会议在浙江金华举行，来自尼日利亚、坦桑尼亚、南苏丹、布基纳法索、厄立特里亚、加纳等非洲学者与中国学者近百余人围绕“落实中非合作论坛北京峰会精神，中非共逐现代化之梦”展开深入交流研讨。浙师大非洲研究院院长刘鸿武教授主持了开幕式。

浙江师范大学副校长张建珍代表学校向参加本届论坛的领导、嘉宾和学者们表示热烈欢迎和衷心感谢。她指出，学校长期坚持国际化发展战略，非洲是学校对外教育交流与合作的重点区域。在刘鸿武院长的领导下，浙师大非洲研究院扎根非洲，深入重点对象国开展实地调研，在当地建立学术人脉。目前，学校已经与 20 余个非洲国家 100 多个大学、智库机构签署了合作协议。

¹ 本文转载自微信公众号“浙师大非洲研究院”，内容略有删减。

浙师大国际人才交流专场活动圆满举行 我院邀请非洲多国学者参与¹

浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

为深入贯彻落实党的二十届三中全会精神，加强国际人才交流。11月2日，第22届中国国际人才交流大会在上海举行开幕式，国务委员谌贻琴出席开幕式并发表讲话。作为全国规模最大、规格最高的国际人才展洽平台，本届大会以“聚天下英才、谋合作共赢”为主题，由人力资源和社会保障部和上海市人民政府联合主办。人力资源和社会保障部部长王晓萍，上海市委副书记、市长龚正致辞。浙江师范大学作为高校代表之一参加开幕式。

大会开幕式后，浙江师范大学专场人才交流活动在上海和金华两地先后举办。浙师大副校长（主持行政工作）、党委副书记邱利民，党委副书记傅关福，党委委员、组织部、统战部部长、人才办主任王淑婷，党委委员、人事处处长刘洋出席专场人才交流活动开幕式，副校长林一钢主持。来自30个国家的78位外籍专家学者受邀参加。非洲研究院学术副院长张巧文、青年教师李昭颖、刘肖兰参加交流活动。

¹ 本文转载自微信公众号“浙师大非洲研究院”，内容略有删减。

每月推荐

全球发展倡议下非洲海洋能源开发与中非合作¹

王涛，浙江师范大学非洲研究院教授

王泽宇，云南大学非洲研究中心硕士生

《中国非洲学刊》2024 年第 1 期

推荐链接: <https://ias.zjnu.edu.cn/2024/0625/c6143a471630/page.htm>



以非洲海洋油气与可再生能源储量可观。西非几内亚湾、北非东地中海、东非莫桑比克海域的油气资源逐步得到勘探与开发。除几内亚湾、红海外，非洲其他海域风能丰富。北非、东非是浮动太阳能开发高潜力地区。南非波浪能开发潜力巨大，非洲河流入海口潮汐能潜力可观，索马里洋流、加那利洋流、厄加勒斯洋流都蕴含丰富的洋流能。几内亚湾与东非印度洋沿海热能转换潜力巨大。国际合作是非洲海洋能源开发最主要的形式，实现了非洲能源与外部世界资金、技术、管理经验的互补。为了进一步勘探开发海洋能源，非洲国家与国际组织制定了一系列战略与政策，但是技术、人才、资金、基础设施等方面的短板制约了非洲海洋能源的开发利用，如何平衡能源开发自主权决定了非洲海洋能源国际合作的深度与广度。中非海洋能源合作方兴未艾，在海洋油气、可再生能源、海洋能源通道安全等方面的合作都取得一系列进展。在全球发展倡议下，未来中非在海洋能源投资与基建、海洋能源技术转移与人员培训、海洋能源产业链与价值链拓展等方面的合作具有广阔前景。

¹ 本文转载自微信公众号“浙师大非洲研究院”，内容有删减。



因违反安全规定而在卢旺达关闭的5600多个教堂之一。